



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE

REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$2.00

WINDHOEK - 24 December 2004

No.3359

Advertisements

PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette Office, P.B. 13302, Windhoek, or be delivered at Justitia Building, Independence Avenue, Second Floor, Room 219, Windhoek, not later than 15:00 on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.

5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete there from any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$457,68 including VAT per quarter, obtainable from Solitaire Press CC, Corner of Bonsmara and Brahman Streets, Northern Industrial Area, P.O. Box 1155, Windhoek. Postage must be prepaid by all subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Solitaire Press CC, Corner of Bonsmara and Brahman Street, Northern Industrial Area, P.O. Box 1155, Windhoek, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion N\$
Transfer of business	28,00
Deeds: Lost documents	52,00
Business Notices	40,00
Administration of Estates Act Notices, Forms J187, 193, 197, 297, 517 and 519.	20,00

Insolvency Act and Company Act Notices: J.28, J.29. Forms 1 to 9	36,00	Gambling house licences	90,00
N.B. - Forms 2 and 6 - additional statements according to word count table, added to the basic tariff.		SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:	
Change of name (two insertions)	250,00	Sales in execution	155,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	20,00	Public auctions, sales and tenders:	
Unclaimed moneys - only in the <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	10,00	Up to 75 words	52,00
Butcher's notices	40,00	76 to 250 words	128,00
Lost Life insurance policies	20,00	251 to 350 words	190,00
NON-STANDARDISED NOTICES		ORDERS OF THE COURT	
Company notices:		Provisional and final liquidations or sequestrations	118,00
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends	90,00	Reduction of change in capital mergers, offers of compromise	280,00
Declaration of dividends with profit statements, including notices	200,00	Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i>	280,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	280,00	Extension of return date	36,00
Trade marks in Namibia	90,00	Supersession and discharge of petitions (J.158) ..	30,00
Liquidators' and other appointees' notices	60,00		

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of N\$10,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Ministry of Justice, Private Bag 13302, Windhoek.

FORM J 187

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executor will proceed to make payments in accordance with the accounts.

533/2004 MAY Sarah Johanna Josina, 1801070100105, No. 15 Schanzen Oord, Schanzen Road, Windhoek. Windhoek. Fisher, Quarmby & Pfeifer, 108 SWABS Building, Post Street Mall, Windhoek.

601/2004 BARNARD Hendrik, 4203220100062, Erf 1180 Tsumeb. Martha Maria Elizabeth Barnard. Windhoek, Tsumeb. Standard Executors & Trustees, PO Box 2164, Windhoek, Namibia.

FORM J 193

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and Christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

777/2004 MOSTERT Albertus Jacobus, Windhoek, 25 October 1934, 34102500073, Farm Okonjette, District Mariental, 17 November 2004. Gesina Susanna Maria Mostert, 36010900042. Van Heerden, Liebenberg & Co., P O Box 13, Mariental.

780/2004 O'KENNEDY Jacobus Cornelius, Windhoek, 29 September 1925, 2509295007007, J.T. Potgieter Old Age Home, Windhoek, 15 November 2004. Christina Susanna O'Kennedy, 15 January 1931, 3101150100173. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

DISSOLUTION OF PENSION FUND

Notice is hereby given in terms of Section 28(7) of the Pension Funds (Act No. 24 of 1956) that a preliminary liquidation account, a preliminary balance sheet, and a preliminary distribution statement of the Swarite Pension Fund will lie open for the period from Thursday, 16 December 2004 to Friday, 14 January 2005 at the offices of:

1. The Registrar of Pension Funds, Namfisa, 8th Floor, Sanlam Centre, Independence Avenue, Windhoek, and
2. The Fund's administrator: Alexander Forbes Financial Services, Alexander Forbes House, 1 Dr Krülz Street, Windhoek.

Any interested person who has objections to the aforesaid accounts and statements may lodge his/her objection in writing with the Registrar of Pension Funds, Namfisa, PO Box 21250, Windhoek, not later than 28 January 2005.

ANNEXURE "A"

NOTICE OF THE TIME, DATE AND PLACE OF THE MEETINGS OF SECURED, PREFERENT AND CONCURRENT CREDITORS OF JCL CIVILS NAMIBIA (PROPRIETARY) LIMITED

Notice is hereby given that in terms of Orders of the High Court of Namibia issued on 22 November 2004, meetings are convened for the Secured, Preferent and Concurrent creditors of JCL Civils Namibia (Pty) Ltd on 14 January 2005 at 9h00 as follows: Concurrent Creditors at 9h00, Preferent Creditors at 9h15, Secured Creditors 9h30.

The meetings will take place at the offices of Lorentz & Bone, 12th Floor, Frans Indongo Gardens, 19 Frans Indongo Street, Windhoek.

The abovementioned meetings are convened for the purpose of considering, and if deemed fit, of accepting, with or without variation, the Offer of Compromise proposed by WJ Visser, IVD Kalenga and JCL Civils Namibia (Pty) Ltd and its Concurrent, Secured and Preferent Creditors in terms of Section 311 of the Companies Act, No 61 of 1973, as amended. Copies of the Order of Court, the terms of the Offer of Compromise, a list of the creditors of the Company and a statement of the assets of the Company with their estimated values, will lie for inspection during business hours before the meeting at Lorentz & Bone, 12th Floor, Frans Indongo Gardens, Frans Indongo Street, Windhoek, with reference Mr CJ Hinrichsen and at Kirsten & Company, Cnr. Merensky & Nachtigal Streets, Snyman Circle, Windhoek, with reference Mrs Kirsten-Garbers.

A copy of the statement required in terms of Section 312(1) and (2) of the Companies Act can be obtained from the Chairman by any creditor entitled to attend the said meetings.

AMOUNT OWING TO THE VARIOUS CLASSES OF CREDITORS:

1.	Amount owing to concurrent creditors:	N\$ 8 685 265.31
2.	Amount owing to preferent creditors	N\$ 101 209.99
3.	Amount owing to secured creditors:	N\$ 5 259 653.00
Total:		N\$14 046 128.30

The proposers have no loan accounts due to them save for salaries and leave pay that may become due in future.

NOTICE OF LOST LAND TITLE NO A 376

Notice is hereby given that I **WILLEM ADOLF MORKEL** intend to apply for a certified copy of:

CERTAIN: ERF NO REHOBOTH A 376
 MEASURING: 717 Square Metres
 SITUATE: In the Town of Rehoboth
 DATED: 28 April 1983

the property of: **WILLEM ADOLF MORKEL.**

All persons who object to the issue of such copy are hereby required to lodge their objections in writing with the Registrar within three weeks from the publication of this notice.

DATED at REHOBOTH, this 15th day of DECEMBER 2004.

W.A. MORKEL
 P O Box 21501
 Windhoek

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **SELMA FRANS** residing at Orumana and employed as a Matron Officer, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **NDUMBU** for the reasons that **FRANS** is my grand father's first name.

I previously bore the name **SELMA FRANS.**

Any person who objects to my assumption of the said surname of **NDUMBU** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefore, with the Magistrate of Windhoek.

S. FRANS
Private Bag 3010
Opuwo